

## CHURCH PENSION GROUP POLÍTICA DE PRIVACIDAD

La siguiente es la política de Church Pension Fund y sus afiliadas<sup>1</sup> (en conjunto, “**Church Pension Group**” o “**CPG**”) para el uso y la divulgación de información personal de sus constituyentes.<sup>2</sup>

### Principios básicos

- CPG se compromete a respetar y salvaguardar los derechos de privacidad de sus constituyentes y a proteger su información personal, es decir, la información exclusiva de una persona, como nombre, fecha de nacimiento, dirección, número de teléfono, dirección de correo electrónico o número de seguro social.
- Los beneficios, productos y servicios proporcionados por CPG requieren que usemos y divulguemos cierta información personal en el curso normal de la realización de nuestras actividades comerciales.
- CPG ha implementado un programa de privacidad y seguridad de la información que busca proporcionar lo siguiente:
  - Protección y seguridad de la información personal de los constituyentes por parte de CPG y sus proveedores.
  - Limitaciones en el uso y la divulgación de información personal según se describe en esta Política de privacidad.
  - Resguardos procedimentales diseñados para garantizar el acceso y el uso adecuados de la información personal por parte de los empleados y proveedores de CPG.
  - Capacitación para empleados sobre políticas y procedimientos de privacidad y seguridad de la información de CPG.
  - Mecanismos de quejas y remediación.
  - Aplicación de nuestras políticas de privacidad y seguridad.
- El uso y la divulgación de información médica personal están sujetos a políticas y procedimientos de privacidad separados, que se describen en el aviso de privacidad en virtud de la HIPAA ([www.cpg.org/HIPAA-notice](http://www.cpg.org/HIPAA-notice)).
- Cualquier uso o divulgación de la información personal de un constituyente, que no sea lo expresamente permitido por esta Política de privacidad, requerirá el permiso de dicho constituyente (permiso por escrito cuando corresponda).

### Propósitos del procesamiento

- Ciertos usos y divulgaciones de la información personal de nuestros constituyentes están permitidos, según sea necesario, para implementar el plan de beneficios de CPG, cumplir con otras obligaciones contractuales para con nuestros constituyentes o cumplir con nuestros intereses legítimos en relación con nuestra misión principal.

---

<sup>1</sup> Las afiliadas de Church Pension Fund incluyen Church Life Insurance Corporation, The Church Insurance Agency Corporation, The Church Insurance Company, The Church Insurance Company of Vermont, Church Publishing Incorporated y Church Pension Group Services Corporation (que opera como The Episcopal Church Medical Trust).

<sup>2</sup> Utilizamos el término “constituyentes” para referirnos a los participantes y los beneficiarios de los planes de beneficios patrocinados o administrados por CPG; a los compradores o usuarios, existentes y potenciales, de nuestros beneficios, productos o servicios; a nuestros empleados, funcionarios, directores, fideicomisarios y otras personas que trabajan para nosotros como contratistas independientes; y a quienes visitan nuestro sitio web. Esta Política de privacidad no cubre el uso ni la divulgación de información de entidades episcopales (por ejemplo, datos relacionados con parroquias o diócesis) ni de las direcciones web de dichas entidades. Estos datos se consideran datos “institucionales”. CPG puede usar los datos institucionales para cualquier fin y puede compartir los datos institucionales con cualquier tercero con quien CPG tenga un acuerdo de uso de datos o un acuerdo similar.

## CHURCH PENSION GROUP POLÍTICA DE PRIVACIDAD

A continuación, se enumeran los usos, las divulgaciones y los propósitos permitidos:

- CPG puede usar y divulgar la información personal de sus constituyentes con otras entidades de CPG, con sus proveedores y con otras entidades de la Iglesia Episcopal (la “Iglesia”) con el fin de operar, administrar y entregar beneficios, productos y servicios de CPG a los constituyentes.
- CPG puede publicar los nombres, las residencias canónicas, las fechas de ordenación, los obispos ordenantes, las direcciones de trabajo eclesiástico, los números de teléfono de trabajo eclesiástico y las direcciones de correo electrónico de trabajo eclesiástico de los integrantes del clero (en conjunto, “**Datos básicos de los integrantes del clero**”) en el Directorio de integrantes del clero episcopal (impreso, en CD-ROM, en línea o en otros formatos), que incluye la Lista de integrantes del clero de la Iglesia Episcopal, (en conjunto, Episcopal Clerical Directory, “**ECD**”) y en el informe anual de la Iglesia Episcopal. CPG puede publicar información personal adicional en el ECD o en el informe anual de la Iglesia Episcopal si el clérigo correspondiente ha otorgado su permiso por escrito.
- CPG puede usar la información personal de sus constituyentes para la investigación y puede publicar información adicional sobre los integrantes del clero y los empleados laicos de la Iglesia, incluida la edad, la compensación, la preparación para la jubilación, la identidad de género, la raza, el origen étnico y la orientación sexual.
- CPG puede compartir los Datos básicos de los integrantes del clero, así como la edad, el sexo, el seminario al que asistieron, la fecha de ordenación, la diócesis de empleo, la organización de empleo, la fecha de inicio en el empleo, la fecha de jubilación, la dirección particular, el número de teléfono particular y la dirección de correo electrónico domiciliar de los integrantes del clero con la Sociedad Misionera Nacional y Extranjera (Domestic and Foreign Missionary Society, “**DFMS**”), así como con el Obispo Diocesano del clérigo o con otra autoridad eclesiástica para cualquier comunicación que se realice de conformidad con los Cánones o con cualquier otro fin coherente con la misión benéfica de la Iglesia.
- CPG puede compartir los Datos básicos de los integrantes del clero con otras entidades de la Iglesia, sujeto a un acuerdo de uso de datos que resulte mutuamente aceptable o a un acuerdo similar.
- CPG puede compartir detalles con respecto a la aprobación de un clérigo o de un cónyuge de un clérigo, como el nombre, la edad, el nombre del cónyuge y la ubicación y la fecha de aprobación, por motivos pastorales.
- CPG podrá compartir información sobre la compensación, la pensión y los beneficios relacionados de un clérigo, incluido el nombre de los beneficiarios, la fecha de jubilación y el beneficio mensual, con el Obispo Diocesano de dicho clérigo o con otra Autoridad Eclesiástica.
- Los permisos por escrito están sujetos a derechos razonables de revocación.

### Anuncios de mercadotecnia y eventos

- Además de los usos descritos anteriormente, CPG puede usar la información personal de sus constituyentes (incluida la información que CPG compre u obtenga, de cualquier otro modo, de terceros) con el fin de comercializar y brindar educación sobre nuestros beneficios, productos y servicios, y de anunciar eventos de CPG o de la Iglesia de acuerdo con las siguientes reglas:
  - En determinadas circunstancias, los constituyentes pueden tener derecho a solicitar que dejemos de usar sus datos personales con fines de mercadotecnia; para ello, deben comunicarse con CPG por correo electrónico o correo postal a la dirección que se indica a continuación.

## **CHURCH PENSION GROUP POLÍTICA DE PRIVACIDAD**

- En el caso de anuncios de mercadotecnia, educación o eventos, la información personal de los constituyentes se compartirá solo con otras entidades de CPG, con otras entidades episcopales o con terceros que presten servicios a CPG; pero dichos terceros, que no sean plataformas de redes sociales que reciban correos electrónicos de CPG, no tendrán derechos independientes para usar o divulgar dicha información personal, excepto para fines que sean coherentes con nuestra misión de caridad y que estén aprobados por CPG.

### **Registrador de ordenaciones**

CPG puede compartir información personal sobre los integrantes del clero de la Iglesia que recibe en su función como Registrador de ordenaciones de la Iglesia con la DFMS, incluida su Oficina de Convención General, en la medida requerida por la Constitución, por los Cánones de la Iglesia o por cualquier resolución aprobada por la Convención General.

### **Otros usos permitidos**

- CPG puede usar o compartir la información personal de sus constituyentes en la medida requerida o permitida por las leyes y reglamentaciones federales y estatales o por otras leyes y reglamentaciones aplicables, la Constitución o los Cánones de la Iglesia, en el interés de la política pública, o según lo soliciten tribunales, autoridades gubernamentales u organismos.
- CPG puede compartir información personal para prevenir o disminuir una amenaza grave e inminente a cualquier persona o al público cuando dicha divulgación se realice a alguien que creemos que puede prevenir o disminuir la amenaza (incluido el objetivo de la amenaza).
- CPG recopila información de quienes visitan su sitio web. Para obtener la Declaración de privacidad del sitio web de CPG, consulte <https://www.cpg.org/web-statement>.
- CPG puede rastrear si las personas que reciben correos electrónicos de CPG han recibido o abierto dichos correos electrónicos.
- Puede especificar otros usos permitidos en la sección de privacidad del sitio web de CPG, que se encuentra en <https://www.cpg.org/privacy>.

### **Derechos de privacidad europeos**

Los constituyentes que residan en el Área Económica Europea y en ciertos otros territorios pueden tener determinados derechos en virtud de la ley de protección de datos aplicable. Por ejemplo, en ciertas circunstancias, usted puede tener derecho a:

- Solicitar acceso a los datos personales que tengamos sobre usted, hacer que se corrijan datos inexactos o incompletos o que se eliminen datos personales que tengamos sobre usted;
- solicitar que restrinjamos el procesamiento de sus datos personales;
- solicitar que dejemos de procesar sus datos personales o que dejemos de enviarle comunicaciones directas de mercadotecnia; o
- que se le proporcionen sus datos personales en un formato estructurado, legible por máquina y comúnmente utilizado, o a solicitar que transfiramos sus datos personales a otro controlador de datos.

Para ejercer sus derechos, puede comunicarse con nosotros como se menciona en la sección “Comuníquese con nosotros” a continuación. Además, tiene derecho a presentar una queja ante la autoridad de control correspondiente. Para obtener más información, comuníquese con su autoridad local de protección de datos.

**CHURCH PENSION GROUP  
POLÍTICA DE PRIVACIDAD**

**Usos prohibidos de la información personal**

CPG no venderá la información personal de sus constituyentes a terceros, aunque el ECD y el informe anual de la Iglesia Episcopal, que incluyen determinada información personal como se describió anteriormente, pueden venderse a terceros.

**Cambios a esta política**

CPG puede revisar esta Política de privacidad periódicamente. Cuando hagamos cambios sustanciales en la Política de privacidad, se publicará un aviso en nuestro sitio web junto con la Política de privacidad revisada.

**Conservación de los datos**

CPG podrá conservar sus datos personales, siempre que sea necesario o apropiado, con el fin de operar, administrar y proporcionar beneficios, productos y servicios de CPG a sus constituyentes; así como con el fin de completar una transacción que usted solicitó, mantener registros históricos con fines comerciales o según lo exijan las leyes, reglamentaciones o políticas internas aplicables.

**Comuníquese con nosotros**

Para obtener más información sobre esta Política de privacidad, incluida cualquier enmienda, o para excluirse del uso de su información personal para anuncios de mercadotecnia y eventos, comuníquese con CPG mediante cualquiera de los siguientes métodos:

- Correo electrónico: [privacy@cpg.org](mailto:privacy@cpg.org)
- Correo postal: Church Pension Group  
A la atención de: Privacy Officer  
c/o Legal Department  
19 East 34<sup>th</sup> Street  
Nueva York, NY 10016

Última revisión: 21 de abril de 2020